FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 172
Enu 160

# SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province Québec — District No. 132 Massawippi — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 29 — {in / dans} Montréal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Désiré Hoche — {Enumerator. / Recenseur.} 160

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. | | | | | | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING | | | | WAGE-EARNERS. | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. | | | | | INFI (Specify age when | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling House | Family, household or institution. | Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration to Canada, if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employes. | State where person is employed, as "on own farm," "in wooden mill," "at Dominion Steel Works," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour when working by the hour.—Cents. | Upon life. | Against accident or sickness. | Cost of insurance in cents a year. | Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Cost of education over 10 years of age at Commercial or University. | Blind. | Deaf and dumb. |
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. | | | | | | | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | EMPLOYÉS. | | | | | | | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIRMI auquel l'infir | |
| Domicile. | Famille, ménage ou institution. | Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte (voir instructions) | Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "à la scierie X," "aux Aciéries de Lake," etc. "Soudeur," "Journalier," etc. | Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Nombre de semaines travaillées en 1910 à d'autres travaux ou à d'autres métiers. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers supplémentaires. | Taux du gain par heure pour ceux qui travaillent à l'heure.—Cents. | Sur la vie. | Par les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance en cents par année. | Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Coût de l'instruction en sus de cinq ans, reçue au Collège ou à l'Université. | Aveugle. | Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 38 | 44 | Bondenfant Louis | 412 Frontenac | M | Grand-père | Vf | Octobre | 1834 | 77 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | | Oui | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 40 | 44 | Champagne Alexis | 410 " | M | Chef | Mé | Juin | 1847 | 63 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Employé civique | | | Oui | | Pour la ville | 52 | | 60 | | 350 | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| 39 | | " Gibidas | " " | F | Épouse | Mé | Mai | 1852 | 49 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Ménagère | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | Lavoie Delinas | " " | F | Ménagère | Cé | Avril | 1848 | 63 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Ménagère | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | |
| | 50 | Lebrun Arthur | " " | M | Pensionnaire | Cé | Mai | 1875 | 36 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Employé civique | | | Oui | | Cultivateur | 52 | | 60 | | 500 | | | 500 | 30 | 9 | | Oui | Oui | F et A | | | |
| 40 | 44 | Trudel Godfroi | 408 " | M | Chef | Mé | Avril | 1879 | 32 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Machiniste | | | Oui | | Manufacturier | 52 | | 60 | | 900 | | | | | | | Non | Non | F et A | | | |
| | | " Clémentine | " " | F | Épouse | Mé | Octobre | 1882 | 29 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Ménagère | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Renaldo | " " | M | Fils | Cé | Octobre | 1900 | 11 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | 1000 | | |
| | | " Gilberte | " " | F | Fille | Cé | Avril | 1903 | 8 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | 1000 | | |
| | | " Emery | " " | M | Fils | Cé | Novembre | 1905 | 5 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | |
| | | " Georgette | " " | F | Fille | Cé | Octobre | 1908 | 3 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | | | | |
| | | " Fernande | " " | F | Fille | Cé | Janvier | 1907 | 1/4 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | | | | |
| 41 | 45 | Marceau Edouard | 408½ " | M | Chef | Mé | Mars | 1885 | 26 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Expéditeur | | | Oui | | Manufacture | 52 | | 60 | | 350 | | | | | | | Oui | Oui | F et A | | | |
| | | " Cecilia | " " | F | Épouse | Mé | Sept. | 1880 | 31 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Gilberte | " " | F | Fille | Cé | Nov. | 1904 | 2 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | | | | |
| | | " Lea | " " | F | Fille | Cé | Janv. | 1910 | 32 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | | | | |
| 42 | 52 | Colbet Désiré | 420 " | M | Chef | Cé | Avril | 1878 | 33 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cordonnier | | | Oui | | | 52 | | 60 | | 900 | | | | | | | Oui | Oui | F et A | | | |
| | | " Marie Louise | " " | F | épouse | Mé | Octobre | 1878 | 33 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Hervey | " " | M | fils | Cé | Janvier | 1905 | 5 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Ignol | " " | M | fils | Cé | Novembre | 1904 | 7 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Claire | " " | F | fille | Cé | Août | 1902 | 5 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | |
| | | " Bella | " " | F | fille | Cé | Mars | 1907 | 4 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | |
| 43 | 53 | Berger Wilmore | 406 " | M | Chef | Mé | janvier | 1861 | 50 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Journalier | | | Oui | | Pour la ville | 52 | | 60 | | 400 | | | 1000 | 50 | 24 | | Non | Non | F et A | | | |
| | | Bergeron Marie | " " | F | épouse | Mé | Janvier | 1862 | 46 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Ménagère | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Hector | " " | M | fils | Cé | Janvier | 1892 | 18 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cordonnier | | | Oui | | Manufacture de Lasse | 52 | | 60 | | 250 | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Marie Rose | " " | F | fille | Cé | Mai | 1899 | 12 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Anna | " " | F | fille | Cé | Sept. | 1902 | 7 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | | | |
| 44 | 54 | Briland Wilfrid | 404 " | M | Chef | Mé | Mars | 1883 | 28 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Journalier | | | Oui | | Usine de Pin. | 52 | | 60 | | 400 | | | 2000 | 48 | 24 | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Marie Louise | " " | F | épouse | Mé | Août | 1882 | 28 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Ménagère | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Alma | " " | F | fille | Cé | Juillet | 1903 | 8 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | | | |
| 45 | 55 | Trudeau Wilfrid | 404 " | M | Chef | Mé | Avril | 1878 | 25 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Mécanicien | | | Oui | | Fabrique | 52 | | 60 | | 720 | | | 1500 | 48 | 24 | | Oui | Oui | F et A | | | |
| | | " Zella | " " | F | épouse | Mé | Octobre | 1882 | 28 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Ménagère | | | | | | | | | | | | | | | 300 | 48 | 3.60 | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Wilfrid | " " | M | fils | Cé | Mai | 1901 | 3 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | | | | |
| 46 | 56 | Lévêque Joseph R. | 402 " | M | Chef | Mé | Décembre | 1878 | 36 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cordonnier | | | Oui | | | 52 | | 60 | | 900 | | | 1000 | 36 | 24 | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Emery | " " | M | fils | Cé | Août | 1900 | 21 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Joseph | " " | M | Fils | Cé | Janvier | 1901 | 8 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Eugène | " " | M | fils | Cé | Juillet | 1903 | 6 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Germaine | " " | F | Fille | Cé | Octobre | 1904 | 5 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | |
| | | " Alonzo | " " | M | fils | Cé | Mars | 1908 | 4 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | | | | |
| | | " Juliette | " " | F | fille | Cé | Juillet | 1909 | 2 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | | | | |
| 47 | 57 | Gareau Joseph | 400 " | M | Chef | Mé | Mars | 1885 | 26 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Électricien | | | Oui | | | 52 | | 60 | | 700 | | | | | | | Oui | Oui | F et A | | | |
| | | " Alfatine | " " | F | épouse | Mé | Novembre | 1887 | 24 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Oui | Oui | F | | | |
| | | " Antonia | " " | F | fille | Cé | Mars | 1906 | 5 | Q | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | F | | | |
| 48 | 58 | West James Mc | 398 " | M | Chef | Vf | Juillet | 1862 | 49 | Q | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Charpentier | | | Oui | | Entrepreneur | 52 | | 60 | | 900 | | | | | | | Oui | Oui | F et A | | | |
| | | " George W. | " " | M | fils | Cé | Juin | 1878 | 32 | Q | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Marchand Journalier | | | Oui | | Usine de Pin. | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | | Oui | Oui | F et A | | | |
| | | " Joseph Hampy | " " | M | fils | Cé | Juillet | 1887 | 24 | Q | | | Anglaise | Canadienne | Anglicane | Comptable | | | Oui | | Usine de Pin. | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | | Oui | Oui | F et A | | | |
| 49 | 59 | McLaughry Gendreau | 396 " | M | Chef | Mé | Mars | 1858 | 52 | Orlande | 1886 | 1886 | Orlandaise | Canadienne | Protestante | Répareur | | | Oui | | Usine de Pin. | 52 | | 60 | | 600 | | | | | | | Oui | Oui | F et A | | | |
| | | " Bolland | " " | F | épouse | Mé | Avril | 1864 | 47 | Orlande | 1886 | 1886 | Orlandaise | Canadienne | Protestante | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Non | Non | | | | |
| | | " Andrew | " " | M | fils | Cé | Juillet | 1895 | 16 | Q | | | Orlandaise | Canadienne | Protestante | Charpentier | | | Oui | | Usine de Pin. | 52 | | 60 | | 300 | | | | | | | Oui | Oui | A | | | |